大正三年九月十一日 (金曜日)
第二千百九十九號
Vol. 8 No. 2199 Friday September 11 1914.

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣豫報 明十一日午後五時迄
▲本日正午十二時の氣壓 五十五度 (1)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割増但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

▲本日電報▼

歐洲電報

◎獨軍續々退却（倫敦）英國當局本日の公表によれば獨軍の一般退却は引續き行はれ英軍は昨日捕虜千五百、砲數門及び多數の軍需品を分捕れり

◎土耳古幹同盟（倫敦）デーリー、テレグラフ紙馬通信員は信ずべき外交方面より看職ルーマニア、ブルガリアの三國が萬一土耳古が獨逸の援を藉りて立つ場合相同盟して之に當るべしとの協商に調印したりとの報を得たりと傳へたり、然れども該協商は土耳古の中立を維持する限り三國も亦中立を維持するものなり、同通信員は尚附言して曰く英國は土耳古をして立中を維持せしむるの考を放棄し伊太利のみゐは之を保持せしむる事に決定したりと

◎白軍獨軍追擊（倫敦）ジエント通信ゐよれば白耳義軍は佛蘭西に向へる獨軍を追擊し兩軍シエルト右岸にて衝突せるが獨軍は遂にアントワープ、ジエント間より潰滅せられ本隊を離れたる多數の獨軍はテルモンドッ地方に於て捕虜となれり

◎婦和は獨澳協同（倫敦）獨澳兩國は開戰に先ち互の同盟を繼すして婦和せざる事に一致したりと伯林ヴオジッセ、ツアイトンクは發表したり

◎塞軍セムリン占領（塞國ニシ）塞軍は首都ブルグラードよりダニウブ河を渡り澳國に侵入し對岸のセムリン市を占領したり

◎露軍澳市占領（倫敦）露軍は澳國ブロヴイナの首都ツエルノウイッチの南方五十哩なるスクツアワ及びハトナの兩市を占領したり

◎獨軍ウエーレ砲擊（アンジエム市トリ）獨軍は昨日三十分間白耳義西フランダーのツエーレジエム市を砲擊したるが僅かに數戸を破壞したるのみにて大損害なしと公表されたり

歐洲戰局と日本

▲上陸と獨逸側の報告 一昨日獨逸側より出でたる北京電報によれば日本軍凡そ二万は龍口ゐ上陸し膠洲灣の北方八十哩なる招遠に向け前進中なりと

▲占領地の通信檢閲 同發電は又曰く日本の通信檢閲には殆んど遮算なし日本軍の占領せる地方は支那官憲と雖も北京と通信の自由を遮斷せられ之と同時に膠洲灣との電報交換は一週間禁止せられたりと

▲出雲桑港外ゐ現る 三本煙突の巡洋艦一隻昨日桑港金門灣外に遊弋するを認めたり是れ先に英國巡洋艦ニウキャッスル及びレーンボーがサン、ジヤン、ドウ、フカを警備せると相並んで加州沿海警備ゐ任せる帝國巡洋艦出雲なる事明かなりと昨日桑港電報により報せられたり

▲膠洲灣外の浸水 天候の險惡は日本の青島攻擊を意外に遲滯せしめたり同地方は至る處浸水し尚日々增水の模樣にてボートゐ依らざれば要塞に接近する能はざる程なる故に愈々攻擊を開始する迄には兩三ケ月を待たざるべしと昨日巴里電報は報じたり

▲元老は最初反對 日本の對獨宣戰を見る迄には多少の曲折なきにあらず、去月十六日夕刻よりの御前會議に於て愈々最後の決定を見るに至る迄は例の元老は數回會議を重ね極力之ゐ反對したるものなりとの電報さる方面に達したり

歐洲戰局彙報

▲獨軍の退却 三十七哩 佛軍當局昨夜の公報によれば聯合軍は四日間の交戰にて獨軍を三十七哩退却せしめ多數の捕虜及び砲門を獲たり即ち其左翼は獨軍を追擊してラ、フエルトウ、スウ、ジウル及びシャルリー、シャトウ、チエルリー驛を横るマルヌ河對岸に達したるが爲めシャトウ、チエルク及びゲイトリー、ル、フランリアの獨逸守備軍は全く擊退せられたり中央及び右翼ゐは重要なる形勢の變化なし

▲ナンシー方面は不利 オルネーン、アルゴンヌ地方には兩軍陣地を對して持久の形なるもナンシー方面の獨軍はシャトウ、サリヌ街道に沿ひて稍前進したり

▲獨帝ルクセム堡に在り 獨逸皇帝及び獨軍參謀本部は目下ルクセム堡にあり同地にはウーラン兵七百の天幕を張りて駐屯し司令部は獨逸領事館内ゐ設けられたりとアムステルダム通信は報じたり

▲亞佛利加の英獨戰 英國當局の報告によれば凡そ四百名の獨軍は中央亞佛利加の英領ニアサランドに侵入したるも英軍の爲め擊退せられ士官七名戰死し野砲二門機關砲二門を失ひたるが兵卒の損傷は多大なるべきも其數不明なり赤道附近の獨領カメランスも亦英軍の侵略を受け士官三名戰死し三名は負傷し四名は行衛不明なり九月八日には獨軍ニアサ湖北岸の英領カロンガを侵擊したるも間もなく擊退せられたり

▲アントワープ獨軍振ず ロイターのアントワープ通信は白國當局の報告として報じて曰くアントワープの攻圍軍の右翼を衝きルーベン附近迄擊退せしめたりと

●獨軍エルショーゐ敗る ロッテルダム通信によれば去九日白軍はルーベンの地方九哩なるエルショーゐ於て獨軍守備軍を攻擊し激戰の結果同市を恢復したり

▲キエーニヒスブルヒ砲擊開始 ポストに達せる丁都通信によれば露軍は普國の首都キエーニヒス堡に於て砲擊を開始したる旨スラッチンより報せられたりと

●膠しき澳軍の捕虜 露軍のコサック騎兵はフラムボールに於て澳軍士官十七名卒四百四十五名の捕虜の外多數の軍馬及軍資十四万八千クラウンを獲ザモストにては捕虜七百及多數の軍需品を分捕れり

▲土國條約廢棄 華府駐在土耳古大使ラスタム、ペイは昨日本國政府より土耳古列國間の條約にして土耳古政府の主權を制限し又他國の特權に屬する者は總て破棄せられたりとの通知を受けたり

●英國の軍馬購入 英國政府は合衆國に於て軍馬を購入し九日ゐは千二百を聖ルイス、ナショナル、ストック、ヤードより輸送せるが尚引續き一頭百十弗より百七十弗を以て毎日二百頭平均を以て購入しつゝあり

合衆國電報

▲ダムダム彈爭（華府）本日佛國大統領ポアンカレー氏は佛軍がダムダム彈を使用したりとの獨逸皇帝の抗議に對しそは獨軍が開戰以來同彈丸を使用せるの非を覆はんが爲めの狡計に過ぎずとの回答を合衆國大統領ウイルソン氏に致せり

▲國特使合衆國着 獨軍の白耳義中立侵害及び其殘虐に對し抗議する爲め合國國に向け出發せる白耳義國王の特使は滊船セルチックにて昨夜紐育に入りしが大統領に謁見の爲め本日午後華府に向ふべし其抗議の内容ゐ就ては大統領ウイルソン氏に提出せらるゝ迄は發表せられざるべしと同使節は言明せり、大統領に呈せらるべきアルバート王自署の國書は頗る鄭重に保持せられたり

時局と加奈陀

▲出發は一週間内 トロントに本店を有する加奈陀太西洋諸滊船會社は本日より向ふ二週間の滊船發着表を取消したり、ケベック、ハリファクス及びモントリオル諸港の加奈陀滊船は全部政府より徵發せられしが他の滊船も到着するや否や亦徵發せらるべしと期待せらる多數の造船工夫は此等の諸港に於て軍事大輸送の諸準備に忙殺され居れるは明にアルカーター遠征軍の近く大陸ゐ輸送せらるべきを示すものなるも其期日は絶對に秘密とせらる

▲獨紙發行停止 晩香坡市發行『晩香坡ジャーマンプレッス』は本日より發行を停止し歐洲戰爭終息迄刊行せざる事となれり發行者カール、ワイス博士は全く時局に鑑み自ら之を中止するに至れるなりと聲明するも事實は全く安寧秩序を害するものとして市警察より停止を命ぜられたるものなり

▲總督以下の義損勸誘 昨日トロントのマメリカン、エード、ソサイテーにては出征遺族救濟義捐演奏を會開きがし會衆數千ゐ達し總督コンノート殿下の外ポーテン首相、ザー、ウイルフレッド、ローリエー、サー、ジョージ、フオスター三氏の演說あり頗る盛況也き

▲ハ市二万五千弗を献す ハリファックス市は昨夜市會に於て二万五千弗の戰時義金を可決したり

▲ウ市義金十五万二千 ウエニペック市戰時義金は昨夜十五万二千四百十二弗に達したり

◎膠洲灣の陸海兵力 大連特報によれば現在の青島防禦の兵力は正確の數を知るに由なきも從來の青嶋駐屯兵北支駐屯の現役兵を主力として東洋各地在住の豫後備役全部を召集したれば比較的信據すべき兵數は騎兵一個中隊野砲兵一個中隊、機關銃隊二箇中隊、工兵一箇中隊、海軍砲兵五箇中隊、要塞砲兵五百名、豫備兵二千五百名、合計六千名の外ゐ義勇兵三四千あり又軍艦の膠洲灣内及び其附近にあるはシャルホルスト、グナイゼナウ、エムデン、カイゼリン、エリサベス（澳艦）イルチス、ヤグアル及水雷艇九隻、運送船チタニア、カサン其他商船八隻にして小軍艦砲は全部引上げて陸上に備付けあり

◎青嶋獨逸飛行隊 目下獨逸青島守備隊は其租借地内に廣大なる飛行場を有し常て青島北京間を飛行して有名なる飛行家オスチル主となりて飛行隊は組織され海陸の飛行機二隻を有せり内一隻は過般敵陣の爲め破壞されたるも今や修繕を了せりと報せられ共に開戰以來海陸兩方面の偵察に從事しつゝあり

◎臨時鐵道隊編成 我鐵道院にては青島ゐ續々出發せらる軍隊輸送の準備は全く整ひ今後何時大輸送を爲すも毫も支障なき萬般の設備成れるが尚鐵道院にては陸軍鐵道隊と共に活動すべく臨時鐵道隊は編成され既に一部は戰地に向け出發したりと報せらる

◎膠洲灣攻擊中なる我第二艦隊は屢々海軍飛行機を飛行せしめ膠洲灣内の偵察を爲さしめたるが海軍公報によれば該飛行の結果要塞内の偵察は充分に功を奏し目下要塞地圖の作製中にありと

◎日本遣艦中止 明春三月を以て巴奈馬運河開通式に我が日本よりも筑摩、伊吹兩艦を派遣する事に決したるが突如這回の戰爭を惹起し延いて日本も極東戰に參加したる爲め自然兩艦も目下重大任務を負ひあれば到底明春までゐ中立國へ軍艦を派遣する能はざるものゐ近く我政府より參列中止の通牒を發するに至るなるべしと傳へらる尚支那政府は七日正式に米國政府に對し時局の多忙の爲め巴奈馬開通式に自國軍艦を派遣する能はざる旨を通告したり

◎露國の權利獲得 駐支露國公使は同國資本家のサガレン島より黑龍江右岸に沿ひブラゴウイスチエンスク對岸經由吟爾賓に至る鐵道敷設に關し支那政府の同意を得たり

◎支那の軍隊增派 支那政府は前に中立區域の侵犯を防ぐを名として第五鎮の軍隊を派遣したるが尚更に軍隊の增派を命じたりと

◎支那觀戰軍艦派遣 支那政府は這回の歐洲戰亂に際し米國の例ゐ倣ひ觀戰軍艦を派遣するに決し巡洋艦海圻を派するゐ至るべしと尚極東海戰に付ては未詳なり

◎支那語熟達者募集 我陸軍省にては目下支那語熟達者募集中にありて全國の各師團ゐ於て其手續及び試驗を開始中なるが既ゐ採用されし者は戰地に向け引續き出發せしめられ居れり

◎獨澳品巡回陳列 英國にては獨逸國より東洋方面に輸出せらるべき貿易商品中同國に於て製作供給の見込あるものに對しては代理供給を行ひ以て東洋方面に於ける貿易を發展せんとして鋭意計劃中なるが我農商務省は我國の獨澳兩國より印度、支那、關領印度等の極東諸國ゐ輸出せらるゝ商品にして製作輸出し得べき見込あるものに對し貿易の發展を促進し實業家の參考に資せんが爲め該種の商品を近く巡回する計劃にして其第一回を大阪商業會議所に順次神戸、横濱、名古屋等に及ぼし陳列參觀せしむる由

◎州首相秘書近く ビーシー首相マクブライド秘書マクレー氏は昨朝突然逝去したり

◎奉天總領事更迭せん 日置益氏駐支公使として赴任以來代理公使を免せられたる小幡酉三氏は近く落合奉天總領事に代りて新任さるべしと消息せらる

◎野依等拘引 實業の世界社長野依秀一及び社員二名は有隣生命保險を脅喝して三千圓を收めたる事實曝露し警視廳の手に拘引され家宅搜索の結果嫌疑に於て有罪に決せり

◎安藝の船客丸 日本郵船安藝丸は昨日美港に入港せり今回地上陸邦人船客名を掲ぐれば如左

二等 益谷ソノ(三一)同清(四)横濱市

三等 筒井鹿三郎(二六)高知縣▲岡本ヒデ(一三)進スギ(三二)以上福岡縣▲島村貫五郎(三七)愛媛縣▲岡田宗内(三七)滋賀縣▲山本ミツヱ(二三)和歌山縣▲榊原虎次郎(三七)宮城縣▲手越義人(二八)長野縣▲河邊サセ(三四)同旨(一二)同信(七)中村ユキ(三九)以上三重縣▲瀧田和市(四九)高田キク藤(不明)以上横濱市▲奥川ハル(二五)番野シヅ(三二)堀部善五郎(二八)北川竹次郎(四三)村川忠次(三一)田中拾次郎(三七)青木伊五郎(二七)以上滋賀縣▲磯谷ツノ(三〇)渡邊ヨシ(一九)靜岡縣▲武田圭爾(二八)▲宮城縣

◎不都合な同胞 福岡縣人宮原助太郎(七二)といふは是迄諸所ゐ借金を爲し漁場行の前借金の如きも數人のボッスより百圓餘も騙取し其外不都合を働ける事多く過日よりエムプレス、ルーミングに止宿して料所を拂はず剩へ甘言を以て前借を爲し何處へか逃亡せんとしたるを取押へられ本日警察へ突出されたるが尚被害者は日會まで申出でられたしと

◎寄附 山延泰十氏は日本人會へ基本金として金五弗を寄附▲米滿時計店は先年日會へ寄附せし大時計と取換へ今回倍額の新形大時計を寄附せり

◎尋人 福井縣人千葉國太郎氏領事館に所用あり出頭さるべしと

歸化証下附附手續
手數料は歸化證と引替
保證人なき人ゐは特に應相談
加銀行階
福永事務所
電話シーモア二七三三

金銀及び時計寶石類販賣
修繕迅速
町安價
米滿時計店

時論

日獨戰爭と對米政策（下）

高橋淘輔

米國も日米戰爭は避くべからざるものであると云ふ事は認めてゐる去る四月墨國を壓迫した時も日本の急擊を受けるのではあるまいかと懼つた、多少日本の內意を探つて動員したらしい、だが米國の當事者も歐洲の大戰に於て英佛白の同盟軍が獨軍のためふ目に白國外に追擊せられてゐるを見て、訓練統一、規律のない兵卒は頼みふならぬ事を自覺したらしい、尙露軍が獨逸に進軍し連戰連勝の勢で南進してゐるのも畢竟日露戰爭の經驗が大なる戰力となつてゐる事も認めたらしい。

換言すれば一時仕込の義勇兵は到底一等國を敵とせる戰爭には役に立たぬものである事を學んだらしい。日米戰爭は容易にすべきものでないと云ふ教訓を與へたのであらう、昨今日米戰爭論も下火になつたらしい、だが日米の親善は年々殺がれてゐる事を忘れてはならぬ。青木、高平、內田、珍田の各大使が移民問題を解決しやうと思つてゐる間に移民問題よりも一層大きな土地問題が上つたのを見ても明かである、だから米國が日獨戰爭に嚴正中立を保つたからとて日米戰爭がないと云ふ事は保證出來ない、如何に米國が戰爭に中立を固守したとて、加州が今一度日本人を壓迫せば新興の國交はどんなに危く傾くかも知れない、もう殆んど保證の出來ない處迄進んでゐるのである。日本は戰費に窮するであらうとは米人の觀測であるが、獨逸に習つて新領土に戰爭稅を課するやうにせば三年や四年の戰爭に堪ねられないものでもあるまい。

日本は日英同盟を迷信してはならぬ、伊太利が三國同盟から脫して中立を保つてきたのもつまり利害問題から割出されたのである、日本も日英同盟を巧妙に利用して貰ひたいのである。それを利用する事が出來れば我艦隊を加奈陀に集めて日米間題の解決を急ぐ事もできさうに思はれる、だが同志會さへ滿足に統率する事の出來ない加藤外相にそんな機敏な注文ができるのであらうか？、內閣の壽命を一日も長くしやうと焦心してゐる大隈內閣にそんな大きな問題を提出する事出來るのであらうか？、日本が膠洲灣の攻擊に遲慢であるのを見ても南征や移民問題は策戰に入つてないのかも知れない、諒闇とは申すもの、一度宣戰を布告した以上は戰意を完全に充たす迄進攻せねばならぬのである、不幸にも不振の內閣を有する我國民は此期に乘じて輿論を喚起して對支對米、南進の三問題を完全に解決つければならぬのである（八月廿九日）

日本近信

八月十九日

●當局時局經過說明（二）

▲衆議院　午後二時一同着席す

▲大隈首相より貴族院各派代表者に報告したると同樣の說明あり

加藤外相之を敷衍して縷陳する所あり之に對し元田肇氏

日本は日英同盟協約の精神を尊重し愈々協同動作を取ることゝなれるが之に付き日英兩國交涉の形式は遺漏なきやと質問し加藤外相は政府に於て取りし形式等は遺漏なしと答へ大岡育造氏日本が愈々軍事行動を取る場合は支那の中立を侵すの虞なきやと質問するや外相は支那の局外中立と白耳義の中立とは其趣きを異にし居れる事を說き日露戰役の例に則りて說明する所あり次に國民黨の犬養毅氏

政府の對獨通牒に對しては何等言議を挾むの餘地なきも獨逸の無民政策は近時急激に發展し南洋に於ても根據地ありと信ずるに對し如何なる處置を取る意嚮なりやと質問し外相は東洋に於てのみ行動すべしと答へ最後に中正會の大竹貫一氏日本が英國と共同動作を取るに對し支那は憂慮し居りやのとなるが如何と問ふや外相は具さふ之れに答ふる所あり五時三十分散會しなり出席者左の如し

奧義長、元田肇、大岡育造、伊藤大八、床次竹二郎、永江純一、井上角五郎、佐竹作太郎、原敬（代）村野常右衛門（代）岡崎邦輔（代）鶴原定吉（代）野田卯太郎（代）政友會）大石正巳、河野廣中、箕浦勝人、島田三郎、藤澤幾之輔、片岡直溫（代）（同志會）犬養毅、青地雄太郎、關直彥（代）國民黨）菊地武德、花井卓藏（代）大竹貫一（中正會）高木正年（進歩倶樂部）

●時計販賣
●附屬品
●修繕
河合時計店　河合潔　バウエル街三〇一

ガスリン船其他小船一切製造　開始
目下ヤール二十八呎幅八呎のガスリン船一隻建造濟に相成居候
小生儀今般左記の場所に於て造船業開業仕り大々的勉强にて御相談に相應ずべく候間何卒御引立の程偏に奉願上候
八月廿一日
スワンソンベイ　永田瀧造

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話ヒーテ六九四一　溝邊菓子店

男女洋服プレス洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー　ダイウオーク
電話ハイ一六五〇　工場
シー一〇五六　事務所
晩市キーフアー街七一
同　バウエル街三六一
中塚幸次

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
郵函一〇九七　阿部孝之
電話シ五九〇〇

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

大工
バウエル街三五七
重井、福島、上野
電話シー三九五七

葬式一切取扱
グリーンエンドヤーク街三〇五
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絕なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
ホテル　ウオールド
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上
（電話シーモア三七八八）

▲內外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一　（電話シー一三五三）
公認米國藥劑師　フレザー藥店日本人部主任
大正堂藥舗
水野久三郎

ロッグ山用品開墾用品
大工道具金物類
建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候
Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジヨンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東へステングス街四五）

▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕金銀細工
確實廉價
迅速叮嚀
晩香坡市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア九六六

販賣
新調
修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
御用の御方は電話シーモア二二六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます

新刊
折にふれ　新渡戸先生著
明治勤臣腕自物語　後藤矢峰著
蛙のはらわた　中村進午著
へちまのかは　杉村楚人冠著
鈍語　澁川玄耳著
紅あざみ　尾嶋菊子著
人生此れ戰場　井上圓了著
文は人なり　姉崎嘲風著
高山樗牛と日蓮上人　姉崎正治著
世の中　三宅雄二郎著
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

書籍類
新刊雜誌郵送無料
御菓子
御銘茶
くずもち
バウエル街四三七
鈴木商店
電話　バイ七七一

M. Furuya Co., Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
新着品
新數ノ子　きび粉
江州卷ばゆ　貝はしら
むき蝦大小　麥香煎
何れも新鮮極上等品新着仕り候間多少に拘はらず御用願上候
古屋商店
（電話シーモア一八一一）

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金
貸附金　貯金箱　御貸し申上候
歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候
歐米其他何れの地方へも迅速ゐ送金可致候
荷爲替　土地賣買
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程願上候
資本金二十五万弗
日加銀行
晩香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St.,　Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記附け下さい

日本送金締切日
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
タコマ　丸便　九月十二日
安藝　丸便　九月十九日

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七　郵函二六七

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フエヤモント二〇〇

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
バイランド七〇六

日本人旅館
室內清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニユ一三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

晩香坡第一の日本風呂
中嶋齒科醫院

●日本郵船豫定　バナマ九　九月十七日
●スキナ行　ペンチュア號　毎月后十一時
●瀨戸內行　コモックス號　火朝時　木同時金同時
●シアトル行（直航）　毎日　午后十一時　土　同十一時四十五分
●潮時（橋番場の入口）　平　前　滿　潮　十一　前四二一　前十一五一

講談

河内山宗俊

第三十七回　本社員速記

直『どころで此の直次郎が足を抜いたと云ふ事を直に先方へ知らせるんです　宗『仕事が悪いなア悪いな夫れから何うするのだ　直『そこで一番斯う〳〵斯う云ふ搦梅式にして伯父御に來て貰ッて桧薬屋を困らせた上金子を巻上げやうと云ふ工夫です、そこで女郎を十分徒燈まうと云ふ計略ですが何様なものでせう　宗『悪い工夫だな、シテ相棒はあるのか　直『相棒と云ッてはございませんが江戸町の虎屋太吉は手先の一つもしてゐる奴だし時々彼奴の宅ぢや私も何程か金子を使ッて居ますから太吉を呑込まするでございます　宗『ムー夫れなら行れない事もあるまいマア夫れでは行ッて見ろ明日か　直『明日でございます　宗『何所へも出ないで待ッて居るから先方の都合で使者を遣せ　直『夫れぢや一つた頼み申します　宗『承知した』そこで河内山に別れて直次郎はイイと出て行きました、早速吉原へ出て參りまして虎屋太吉の方に參り段々家内とも相談の上躍て申合せてありますことゆゑ三千歳へ人知れず此事を吹込みましたすると此位ゐなた職の花魁でございますから桧薬屋の宅では鯛を利かせ我身は自由自在に致します其の日の彼是申刻過最う行燈に燈火も這入らうかと云ふ時分三千歳は帳場へ參りまして　三千『番頭さん姿や氣分が不快ッてしやうがないから今夜は然う云ッて玉はれかしてた呉れ　番『花魁何所へか入らッしやいますのか　三千『丁吉千風へでも行ッて來るから　番『誰とです　三千『ナニ引手茶屋の誰かを連れて行くから是れから宅は忙しいから附いて來なくッても可いよ』と云ひいて其儘ポイと出ましたが何うで廓の放鳥門より外へは一人では迚も出る事は出來ぬと思ッて居りますから　番『夫れではは早くに歸りなさいませ　三千『アイヨ』と云ッて三千歳は出て行きましたが尤も不斷着の上に御召の丹前を着まして濱縮緬の細帶を締めた儘で虎屋太吉の宅へヤッて參りました　三千『太吉さん今晩は　太吉『オー花魁ですかサアに上りなさいませ』云ひつゝ太吉は戸外へ飛出して後から人でも尾けて來ばせぬかと云ふところへ目を配りましたが誰も尾けて來たやうにもございませんから直に二階へ通しました　太吉『サア直さん花魁が來たから支度を

宿屋　室内　清潔

和洋雜貨食料品

晩香坡市東カドバ街一五一

紀の國屋

（電話六八三）

イスコ　品　リ　桂

ISOMURA　YAKUHO

249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.

電話シーモア一八五九

磯村藥舗

男女洋服裁縫

（電話三六七）

芦川助次郎

バウエル街四一七

手輕料理並にろうば　香

メイン街一一六

梅

電話シーモア四三六二ール

●食料品●果物

並に和洋菓子類

晩香坡市メイン街二〇八　クインス、グロサリー

電話シーモア二五五七　田川商店

めし、とろゝ、鯖すし、どんこち

千鳥

電話二六九九

男女洋服調進

バウエル街三〇七

青木洋服店

電話シーモア八七三一

晩市メーン街二二八

寫眞　寫眞館

ステブストン市ステーション隣り

有門寫眞館

同支店

なんでもある店

晩市バウエル街二一七一

梶木彌太郎店

電話ハイランド一四六一

職業周旋　通辯代書

晩香坡市ゴーア街一二八

晩香坡　日本桂庵

電話シーモア二一〇一

和洋雜貨食料品

エキスプレス

晩香坡市バウエル街四五三

郵函三六四　電話ハイ四九九

堀善商店

石炭販賣

バウエル街三〇〇

電話シーモア二三五八　鹽田運送業

通辯飜譯事務

米國移民官通辯

バウエル街二三五松本旅館二號室

米國文學士　駿田一三三

電話シーモア八七三七　自宅電話ハイランド一二六四ール

大工職

家屋建築請負

圖面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候

バウエル街三五〇

竹中、松田

電話シーモア三八二七

太平洋生命保險代理

日本郵船切符取次

主管　阿部松之進

バウエル街三九一

電話（シ七一二一）郵函（一三五六）

ステブストン代理人　吉田慎也

電話（八）郵函（一八〇）

手輕料理

並に　ゑし

メイン街二六二半

ひさご

電話（シーモア三九九八）

和洋雜貨日本食料品

並にエキスプレス

メーン街一一八半

辻商店

電話シーモア四七一四アール

和洋食料品

右の品々大勉强販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候

晩市西第二街一六一八

稲田商店

ペービュー二四六三

御手輕料理並にめし　すし

バウエル街二三五

○福

（電話五三九七）

御てがる料理並にめし　うどん　そば

バウエル街三二八

新山吹

電話シーモア一三四六

石碑、圍ひ石等の据附

至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候

晩市メイン街　第十六街の角

チャンドラー

（電話フェヤモント八一〇）

Patterson & Chandler

支店第四十街とフレザー街角

理髮店

取扱◀噂叮◀

ムール貸

室内清潔◀

晩香坡三〇九ルエバ街

電話シ一三七八

中川床

▲御手輕料理▲並にゑし

バウエル街二五一

柳川めしや

電話シーモア三一一三

東郷ルーム

球突場

バウエル街二五二

崎山伊太郎

電話シーモア一七三九オー

晩日バウエル街三七九

雜貨部　江畑商店

電話シーモア三八九五

同西第六街一六一

食料品部　江畑商店

電話フェアモント二〇七三

御菓子製造

祝もち　並にせんべい

卸小賣

バウエル街三五五

榮進堂　林與惣彌

靴修繕所

丁寧堅牢迅速は本所の特色

大陸日報社向側

名畑靴店

旅館、下宿

アレキサンダー街四〇九

薩摩屋

電話ハイ八五七　大堀千代人

▲和洋食料品一切

▲陶器類

スキーナ河ボートエシングトン郵函三一

岸本商店

理髮床

西洋風呂

清潔丁寧は弊床の特色

バウエル街三六〇

熱海床

▲金銀細工▲　婦人用飾品

晩香坡市メイン街二〇二

松林時計店

電話シーモア六五二三

時計修繕

貴金屬寶石類

●アイスクリーム

●くだもの

●菓子煙草

バウエル街三五六

大池フルーツ店

氷

晩市バウエル街二七〇郵便支局横

いさみ

電話シーモア一五三八

シーピー鐵道働き

▲ギヤング
▲セクション
▲シヨップ
▲ポータブル

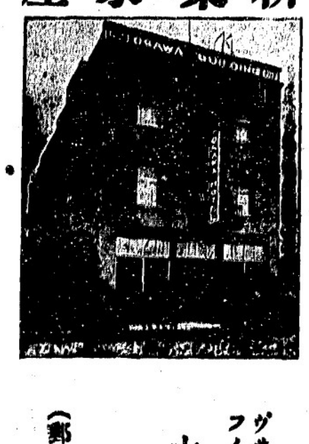
大募集

▲仕事はらくです
▲年中仕事があります
▲ペーはたしかです
▲かねが残ります

日加用達株式會社

晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

新築家屋



ゴミ鑵製造

ギヤソリンタンク

ブリキ細工

バウエル街四二（きらく裏）

秋山太郎

電話ハイランド一〇一八

漁船、ガスリン船

其他一切の小舟製造

ステブストン郵函二〇電話七

中出村田造船所

Nakade & Murata Boat Builder

P. O. Box 20 Steveston B. C.

ヴキクトリア市フイスガード街八二〇

大澤旅館主

大澤林之助

（郵函三八八、電話九六四）

蓄音器レコード販賣

晩市バウエル街二二〇

日本レコード商會

代理部主任

加藤萬三郎

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣

美市バンドラ街六二七

中野事務所

（電話四四六六）

英領加奈陀ヴキクトリア市ガバーメント街一五〇一

バンドラ街角　電話一六二八

日本美術雜貨　永野商會

ガバーメント街

コムラント角街六〇七

食料品販賣　永野商店

店主　永野萬藏

○大阪商船株式會社　汽船切符取扱販賣

（郵函五九一）

御旅館

ビクトリア市チャタム街六三六

石田元藏

電話一一三一　郵函一〇六九

636 Chatham St., Victoria, B. C.

東郷洋食店

ルーム貸　月極五弗

室内清潔　取扱丁寧

新西院市コロンビア街八六三

増田淺次郎

電話六二七　郵函四三一

●玉突場

●豆腐製造

●果物煙草類一切

新西院市コロムビア街八六五

廣瀬兄弟商會

電話六二七　郵函四三一

▲和洋食料品雜貨

ニューウエストミンスター市

三國商會

電話三三八七八　郵函

なんでもある店

最廉價販賣

新西院市コロムビア街

シンキー

ローズパンク　牛乳屋

新鮮牛乳、クリーム及バター

晩市アレキサンダー街四二三

篠末松

和洋
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二二七五

氷
しるこ
あづき
宇治
外御好により調進
いなりずし
きらく
バウエル街四二一（菊林家事）
電話 ハイランド一〇一八

電話にてお呼び下さい
すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ専門 **松尾雅次郎**
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三五
大屋商店

和洋雜貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

英語教授
晩市東カドバ街五六二
（ジャクソン街及カドバ角）
日本禮公會英語學校
ミス、ポーター

御手輕料理
やきし
うどんそば
晩香坡市バウエル街三五〇
（元村上青物店跡）
くつわ
電話シーモア　三八二七

仕出し
其他

御旅館相模屋
内外汽車汽船切符取扱
等
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 **青木米吉**
（電話三二五　郵函一三三）

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○寶藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

南京料理
並にそば
其他
仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

書籍類及び雜誌一切
並に御子供衆用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン **書籍店**
The Thomson Stationery Co.

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ、流し取付け又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユー **ブラウン**
『電話シーモア七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日出旅館
流車、汽船、切符取扱
土地賣買　勞働口周旋
プリンスルパート
第三アベニュー一六七
（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

今川商店
藥品食料品
瀬戸物
家具
内外
主店
電話ハイ二七五
松金川今ルニウ
五四五街

ドライグッズ専問
バウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話二四二
イー、**リプセット**

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dumbley Ave
（電話シー五三八三）

新鮮ミルク
ライセンス第廿四號
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋**雜貨食料品一切**
小賣
右精々勉強販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ペーピ
ユ二一二一
小西商店

南京料理
並にそば
▲パーテーは特別の御相談に應じ申可候
▲電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
電話シーモア一八九八
錦新樓

御飯ろば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
電話ハイランド一五〇九
江州屋

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
旭屋旅館
電話シーモア　一三九六
バウエル街二七〇
谷口熊太郎

和洋**雜貨食料品一切**
バウエル街五六六番地
金物類一式　陶器類一切
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

南京料理
うどんそば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
電話 二七七九
山科亭

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド四五二

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
利主 酒井鶴之助

K. ORIDO
1108 Pender St., W.
VANCOUER, B.C.
レキス商會代理人
晩市西ペンダー街一一〇八
向側二階
電話 シーモア五五四
ドレス婦人服裁縫
折戸康次
折戸しげ

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話ファアモント五二

南京料理
並にそば
ペンダー街ヒカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三三六四

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE 2721　270 Powell
NIPPON KINYU SHA
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取
主任
エー、マキポーイ
エー、ブイ、ガーデナー
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

シーピー汽船
ビーシー州沿岸
○ビクトリア行
午前十時半、午後二時
同十一時四十五分　毎日
○シヤートル行
午前十時半午後十一時毎日
ユニオンベー　バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
○ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前十時（水）　午前八時（金）
○ブリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
○グリンスルパート
グランビーベイ行
午後十一時（毎水曜）
○ナ、イモ行
午前十時　午後六時半毎日
○ガルフ、アイランド方面
午前五時（毎火金曜日）
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シター旅客代理店
ゼーモーオー

美術刺繍雜貨
東京星製藥株式會社
藥特約店
晩市バウエル街四六九　電話ハイ一五三
中村商店

貴金屬寶石類時計附屬品一切
時計修繕並に蓄音機修繕
ステプストン
郵函八五
中村商店

和洋雜貨
化粧品幷に諸賣藥
バウエル街三四五
電話シーモア　三三八
土田商店

內外食料品
バウエル街三六四
晩市バウエル街三六四
電話シイモア　三五六六
清水商店

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
例へば鐵道者くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依り
數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゑ應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街四二

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
商是永壽吉
電話シ六四六（自宅ノ番三）（郵函一〇一五）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街三三五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三二二階二號室
大澤もとゑ
晩市バウエル街二三一
電話シーモア七三〇五エル

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
西村拾彌

元の
有屋吉川
バウエル街三九六
電話シーモア五四四一
日加銀行
二階百十三號室
電話シーモア三六一八
野尻醫院

診察時間
自午前九時　至午後九時
晩市バウエル街三一六
ライオンホテル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）
河邊齒科醫院

内外科
耳鼻咽喉科
ドクトル
晩市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア八三二四）
田中榮之丞

内科　小兒科
アレキサンダー街三三〇
長崎醫學專門學校、醫學士
電話シーモア七六七二
守儀一郎

齒科
サカゴ大學
齒科醫學博士
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー
谷内兼松

バウエル街三九一
加奈太新報隣
二階十九番室
醫
電話シーモア七一三
石原明之助

古物　新物　雜貨
バウエル街一七二
鎌田商店
室内清潔、室代低廉
メイン街九五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
毎日曜日スチブストン根據宅氏へ出張す

◉ミューールハウゼンは這麼所

▽奇異な現象は七分が女で男は僅に三分位

アルサス、ロウレーンの州民は他國の留學生などを親切に世話する州民の親切に泣かされた日本人も少くはない、同州のミュールハウゼンは有名な工業地で絹毛製織機械製造の各工場、捺染工場等の大なるものが幾箇もあり工藝品の博物館やら紡績織布、製圖、繪畫、彫刻、化學等の學校が整頓し工學地としては洵に完全な土地である市街は家並の綺麗なこと及び靜かなことが丁度京都か奈良に似て而かも大部分が佛蘭西人だけに古い佛蘭西のローマンチックな習慣が遺つてゐて床しい處である中にも例年秋冬の候に催されるカーニバル祭は假裝した男女が市中に踊り出でゝ五色の紙を投げ合ひその賑やかなことは一方でない、これをミュールハウゼンの花合戰といつて歐洲にも有名なものになつてゐる人口は七八萬位であらう奇異の現象はその七分が女で男は僅に三分位ゐ過ぎぬ從つて若い男の持てることは非常なものだ女は佛蘭西風の濃厚なれ化粧をして容姿甚だ整ひ靚んに若い男を誘つては舞踏會に戀を求めるのであるが併し流石に中流以上の家庭は嚴格で如何はしい風はないやうである兎に角ミュールハウゼンは歐羅巴の女護島として有名である

◉時局と財界

道次戰亂の影響に就き若機藏相は次の如く語れりと傳へらる

歐洲戰亂の經濟界に及したる影響には二種あり戰亂の結果註文杜絶に由り取引不能となりしもの（一）並に必要なる資金を得るに困難にして商品の處置に窮せるもの（二）是なり然るに資金關係のものに就ては過般來數次當業者の陳情もあり當局に於ても其必要を認め、横濱正金銀行及び日本銀行當事者と相謀り出來得る限りの程度に於て融通の途を開くに決し夫々一般銀行業者に其の意を通じ置きたれば差當り必要なる資金の供給には事缺かぬ筈なり尤も此の場合に當り銀行業者は多少の危險を冒し實業家は多少の高利を負擔するは已むを得ざる所にして要するに目前の急需に應ずる救急策なり次に貿易品の關係に就て見るに第一ゐ交戰國に於ける巨額の食料品は之を米國に仰ぐの結果となるべし今日米國の財界は動搖尚は收まらず秩序全く回復に至らずと雖も本年の農作は非常の豊穣にして將來歐洲向の大輸出を見る曉には爲めに好景氣を現出すべき希望あり我が大華客たる米國財界の好景氣は即ち我が輸出貿易の好景氣にして生絲製茶を始め重要品の活躍は必ず其の時機ゐ於て實現せらるべし又支那貿易に就ても同樣にして銀塊相場の暴落と共に支那向爲替は一時停止せられたる爲前途大に悲觀せられたるも今や正金銀行は危險を冒して爲替取組に應じ金融の途開くるゐ至りたれば今後益々回復に赴ふべし之を要するに今次の大戰亂は何人も豫期せざる所にして特に財界に於て不意の大打擊を受け一時歸嚮を失したる次第なるが時日の經過と共に人心漸く靜寧の常態に復り同時に歐米財界の秩序も漸く回復の曙光を望むゐ至りたれば我對米對支貿易の如きも必ずしも悲觀するを要せざるべく其他財界に及ぼす時局の影響に就ては尚ほ機宜の處置を講ずべく常に内外の情形に依り調査に努めつゝあり

◉合衆國の利害（九）

◉歐洲戰局と

…米人間の各種の所論…

畧尊の外交は目下は頓挫を來して居つて併も實際上は商業の上に必要の機關たること想像以上にあるものなのであるが之亦永久的の根據に立脚されなければならぬ、商務官とか專門家の如きシステムは國の内外を問はず大に改善開發の必要がある』

『第三には荷造の方法や生産の事情や支拂の細項ゐ渉つて外國市場の習慣や偏見を如何に訂正一致せしむべきかを吾等の製造業者に教へるが爲に更ゐ今よりも組織的なる運動を起さねばならぬ』

『第四には全然成功して居る大規模の輸出業とても國内國外ともに有利なる運賃率なくしては保持さるゝものでない、此問題を研究し且つ自由に適正に法律を解釋することは吾等のインターステート、コンマース、コンミッションの第一の義務であらねばならぬ、併し此事は今は嚴酷なる通解の下に不法と目されて居るのである』

セリグマン教授は更に曰く

『更に自由なる立法之亦大に必要である、夫から少くとも世界の航海ゐ出來得る限りの分前を取らなければならぬ、併し此際米國は一時の犧牲に當るの覺悟と準備を要し怖らくは苦惱大なるものがあるであらう、之を通過して始めて光明ある未來に接することが出來るのである』又曰く

『合衆國の繁榮の種子は一世紀以前英國との戰爭に際して蒔かれた世界市場を英國が支配したのはナポレヲン戰爭からで獨逸が商工業に發展し初めたのは千八百七十年の戰爭の結果である、今次の戰爭が米國の商工業に新紀元を劃すべきは全然有り得可からざる事ではないのである』（完）

◉模型飛行機に就て（四）

…此川氏の製作と卓見…

■最早今日では模型飛行機は、飛ばなければならぬといふ條件が殆んど附帶して來たと同時に、實物縮少で飛ばせるといふ事は其處に困難が伴つて來た、乃ちち縮少の程度が問題になつて來たのである

■夫のブレリオ式が實物と模型では大分相違がある如く夫れは一つは機の重心點が違ふと同時に、發動機の如きも比例して小さく又重量を縮くする事が出來ぬからであつて、少くとも今日實物飛行機の模型では翼長十呎以上十二呎位從つて其他に於ける總ての面積が同一比例でなければ、飛ぶ事が出來ぬとしてゐる。

■故に飛行機模型といつても實物と寸分違はぬなどゝいふやうなものは未だ曾て是迄に出來た事がない、又實際同じ滑走するにも實物では三十哩以上の速力でなくては飛揚しないものが模型では十哩乃至十五哩の速力で優ゐ浮揚するなど理論と實際に於て相合しない事は、飛行機位太しいものはあるまいとまで學者間ゐ唱へられたものである。

■此川氏の北進會へ出品した模型飛行機も成程出來るだけの、重量と大きさに注意を拂ひ實物の比例ゐ成るべく違はざらん目的を以て製作したものであらうが、決して

▲ケンタッキー州リンコウン、カッンテーのスタンプチードに住むウイリアム、エフ、バーリンは今から七十五年前に行商人の手から朝刀を二挺二十五仙宛で買求め一つは義弟にやつたが一挺は自分で大切に使用し來り今でも尖れで毎朝髭を剃つて居る、彼は最早九十五歲に近い老人である▲紐育州ロンガ、アイランドのヴヤマイカの文房具店主人ルドルフ、ホフマンは店前へボーイ入用との貼札をして置いたら或朝捨兒がしてあつて之にはホフマン勘らず惱かされた

■大陸異聞■

ニューボール式の何の點も異ならないといふ樣に出來上つてはしまいと思ふ、然し進つてゐた處で夫れは決して模型飛行機として完全でないといふ事は出來ぬ、寧ろ差異を來すのが模型飛行機としては當然であるからである。

片言集

△吾等はヴイラが如何に慓悍の漢子なりしかを說き居たりし也（華盛頓ヘラルド紙掲載）

△勿論日本も西洋文明の維持に大關係あり（紐育イヴニング、サン）

△アウトルック誌のメイビー博士は寄稿記者の容位を白耳義のキング、アルバートの爲に存しつゝあり（コロンビア、スタート）

△佛のターコ兵、英のヒンヂー兵共に遂に白人の負荷に加擔するゐ至れり（紐育イヴニング、ポスト）

△戰爭に依て與へられし大教訓は地理なり（ソート、レーキ、ツリビューン）

▲よしや世の中髮はるゞ儘よ飲んで暮らして寢て起きてなんてノンキな事をいつてた先生は然し戰爭だとて騒ぐにも及ぶまいかイヤ御光もく（獨り言生）▲無暗に世間が騒がしいのに少し景氣が出そうなものだ（不景氣生）▲其進會も雨で散々タンデ入場してるものが數へる程しきやないのは甚だ氣の毒だ（觀て來た人）

今日の歴史

九月十一日

天保十四年國學者平田篤胤歿し明治三十八年三笠艦火災に罹り沈沒した日、加奈陀にては千八百九十七年新エストミンスターに大火ありたる日

三葉式飛行機

小生儀醫師の勸告により病氣療養の爲め同伴九月廿三日出帆安藝丸ゐて一時歸國仕候ゐ付ては留守中一切を戸田彦太郎氏に委任仕置候間御用の御方は同氏迄御申越被下度候

九月二日　前田治三郎

一七仙半
食十五仙　めし　調進
他に南京そば　御手輕料理
○万
電話シーモア四三九八

大馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五六〇五

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

新西院に御出でになりましたらば御食事は必ず玉置洋食店でなさい味はよくつて給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コツクは腕利き
▲食器は凡て清潔
▲而も價は至極廉

北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド一一六

弊靴店今回御出働各位の御便利を圖り店内に保管箱を設置し諸君の郵便物を確實に無手數料を以て保管及御轉送申候ゐ付御希望の諸君は御住所姓名を記し御申込度下候

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

蛸の足
開き鱈
胡麻油
糠付白米
土生姜
山椒粉
時雨蛤
いさゞ豆入鑵
雜貨食料品
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア三五九七）

絹物類各種
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市バウエル街三五八
エビスヤ旅館二三號室
電話シーモア八六八八

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尚目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

新古金物店
ケッチン　山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命ゐ應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、錢手
電話シーモア一五八五

特別大勉强
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三二二階二號室
大澤もとゑ
晩市バウエル街二三一
電話シーモア七三〇五エル

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
西村拾彌

元の
有屋吉川
バウエル街三九六
電話シーモア五四四一
日加銀行
二階百十三號室
電話シーモア三六一八
野尻醫院

診察時間
自午前九時　至午後九時
晩市バウエル街三一六
ライオンホテル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）
河邊齒科醫院

内外科
耳鼻咽喉科
ドクトル
晩市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア八三二四）
田中榮之丞

内科　小兒科
アレキサンダー街三三〇
長崎醫學專門學校、醫學士
電話シーモア七六七二
守儀一郎

齒科
サカゴ大學
齒科醫學博士
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー
谷内兼松

バウエル街三九一
加奈太新報隣
二階十九番室
醫
電話シーモア七一三
石原明之助

古物　新物　雜貨
バウエル街一七二
鎌田商店
室内清潔、室代低廉
メイン街九五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五
毎日曜日スチブストン根據宅氏へ出張す

バウエル街日加銀行三階　二〇六號室
米國齒科醫學士
中島正二
●電話シーモア三三八三●

五色湯

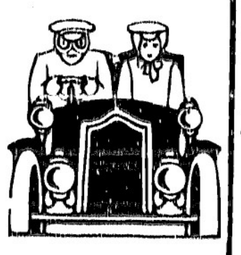
来る十三日ダンカン市木野氏宅に於て第三期定期總會開催可致候に付會員諸氏は萬障御繰合せ同日午后正一時迄に御集會相成度此段廣告仕候也

九月七日 カツチン地方 親和會

サカイネツト
コーホネツト
スプリングネツト
スタジヨン綱及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
代理人
ヂヨン エス テイト
電話シーモア五五五

製造元
ドクロフチード
エンスチユアート

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用申候業務は日夜の別なく取扱ひ申候
センタ エンハナ 葬儀社
ドロージア街一〇四九
(電話シーモア二四二五)
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

貸自動車

アレキサンダー街三六四
白石、楯岡
電話シーモア二二七四

スタージヨン
マグロ
他共魚類一切
青物類
かまぼこ
製造販賣
右かまぼこは弊店獨得の技術で精選せる材料により仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
かなた丸 九月一日 午後
たこま丸 九月十五日 午後
はるま丸 九月廿九日 午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御問合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 阿部松之進
ビクトリア 永野商會

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
内外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話 三七三一

英語夜學校(月、火、木、金)
自午后八時至九時半
日本人メソヂスト教會内
日本人教師 神田芳藏 清井千枝男 井手達郎 高木正介 其他
校長 峻田二三
白人教師 ハヒトレンデル、其他數名

室内清潔
取扱丁寧
各室共蒸斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア二九五九 田尾旅館

高等御旅館
内外滊車滊船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵便一二七四

皆様
かまぼこ
特別味のよいかまぼこ
晩香坡第一評判の板熊で製せし品を一度召上りて其誠なるを知り遊ばせ
ダンレビー街一三五
板熊

時計は米國製のウオールサムに優る品はございません
の正確と機械の堅牢な事に於て永久に安全な時計を得んと欲する諸君は時間
江湖諸君の賞讃を博しつゝ米國製ウオールサムに限る
晩香坡市メイン街二二〇
電話八九四八 米滿時計店

かたはま
晩市ゴーア街とハリス街の角
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎

◎蹄鐵●鍛冶
●馬車自轉車修繕
晩市バウエル街一七二
玉塲シガースタンド
颯田玉塲

金物類 ストーブ
ペント 臺所道具
グラス キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストーブ
尚金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所 工場 ランスダウン街一六〇 電話

開業廣告
ビクトリア市ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
(大澤旅館裏通り)
電話四一三一

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅 電話ハイ一三三四エル

代書
晩市バウエル街七五三
淺野事務所
(電話ハイ一五二)

日本行ビクトリア出帆廣告
安藝丸 九月二十二日 午後
佐渡丸 十月六日 午後
横濱丸 十月廿日 午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社
シアトル出張所
大北鐵道會社
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店
日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五 電話シーモア二三二〇

果物商
アイスクリーム
及び氷水
晩市バウエル街三七七
大久保商店
主任 大久保房之助
電話シーモア三四七一

肖像專門
西ヘスティングス街三〇三
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇

◎謹告
當年は一般不景氣の處新に戰爭起り候結果少からぬ打撃を蒙り候のみならず問屋よりの仕入品の内現金にあらざれば取引出來ざるもの漸次相生じ且つ日本より仕入の物品に對しては保險率及運賃の騰貴を來たし其上荷爲替の取組不可能と相成候ため無止現金取引を開始せざるを得ざる場合と相成一層金融の逼迫を來たし候ため今回當組合臨時總會に於て止むを得ず左記の通り決議仕候
一從來の掛賣金は此際一應精算仕拂を請求する事
一今後の取引は總て現金とし掛賣金は絶對に御斷り申上る事
右は前述の事情の爲め當組合員が少からざる打撃を蒙り居候場合萬止むを得ず決定仕り候次第に有之候間何卒情狀御洞察の上華客様各位の御同情御賛成を仰ぎ度く願上候尚此際組合員は一致協力して品價の吟味及び價格の低廉に向て大勉强仕る覺悟に御座候
大正三年八月
晩香坡商業組合

飲客の聲
コーヤッテ會心の友と對座して愛の酌で飲むのには、日本酒でなくては駄目だ、然し暑い今日此の頃冷へたビーヤを一盃ぐッとヒッ掛ける味と、疲れた時ホキユット飲む洋酒のグラス、亦格別の趣味があるよ、
處で日本酒は何としても菊正宗が一等だ、芳と味は云う迄も無く、醉ひ心地がよくつて、二日醉をしないのが妙だ、其れにビーヤでも洋酒でも日進合資會社のものは皆其れ々々に特色があつて値も安いよ吾黨の士には全く日進合資會社萬歲だネ

和洋酒商 日進合資會社

●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話シー一九三一 旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業 白井事務所
晩市バウエル街二一六七
電話バイランド一五二〇

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
電話シー三四五五 林家

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

讓受廣告
岡本氏經營のスタンレーバスを今回小生讓り受け從來よりも一層勉强仕候間御引立の程願希上候
バウエル街二四五
川崎武三郎

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陪續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア二三二八
でんわシーモア七八二三
日本人部主任
土田嘉次郎

勞働と土地
勞働は神聖なり、富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり、商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三德兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れー ◎人事諸般の相談役となるー
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六 (電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふに並に生ふ 製造 卸賣
干うどんうばうどん 卸賣
晩香坡市グランビル街一七四 電話グランビル一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

●日本行乘客船出帆廣告
ブリユーフアネル滊船會社
チユーサー號 九月卅日出帆
●本船は二万噸の大滊船にして船室清潔
切符一手販賣 晩香坡市東カドバ街十五番地
是永商店
P. O. Box 1015 15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣 晩市ダンレビー街一三二
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三